

# Götze & Jensen

## BLENDER KIELICHOWY TB702X

Instrukcja obsługi  
i warunki gwarancji





## **WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA**

1. Nigdy nie wkładaj palców ani żadnych przedmiotów do dzbanka blendera podczas pracy urządzenia.
2. Należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i bezwzględnie jej przestrzegać.
3. Nie uruchamiaj urządzenia jeżeli ma uszkodzony przewód zasilający, wtyczkę lub obudowę. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwis lub osobę do tego uprawnioną, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.
4. Urządzenie należy podłączyć zgodnie z informacją o zasilaniu na tabliczce znamionowej.
5. Urządzenie przystosowane jest wyłącznie do użytku domowego.
6. Nie podłączaj, dotykaj wtyczki przewodu zasilającego mokrymi dłońmi.
7. Chroń przewód zasilający przed gorącymi powierzchniami. Nie pozwól aby przewód opadał poza krawędź blatu. Przewód nie może mieć kontaktu z wodą ani jakimikolwiek płynami.
8. Urządzenie należy stawiać na suchej, płaskiej, niepalnej i stabilnej powierzchni.
9. Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że jego elementy zostały zamocowane prawidłowo.
10. Wyłącz urządzenie wyjmij wtyczkę z gniazda elektrycznego przed dotknięciem ostrza wewnątrz dzbanka, czyszczeniem, montażem, demontażem elementów, zmianą miejsca pracy, pozostawieniem urządzenia bez nadzoru po zakończonej pracy.
11. Aby wyciągnąć wtyczkę z gniazda złap za wtyczkę, nie ciągnij za przewód.
12. Urządzenie nie może pracować w pobliżu materiałów łatwopalnych.
13. Urządzenie przeznaczone jest do użytku przez osoby dorosłe i powinno znajdować się poza zasięgiem dzieci.
14. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych

i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób i zrozumiałe związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Nie powinno być wykonywane czyszczenie i konserwacja sprzętu przez dzieci bez nadzoru.

15. Nie należy zdejmować dzbanka z podstawy z silnikiem w trakcie pracy urządzenia.
16. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.
17. Nie podłączaj urządzenia do zewnętrznego włącznika czasowego ani do obwodu, który jest regularnie wyłączany przez takie urządzenie.
18. Należy korzystać wyłącznie z oryginalnych części i akcesoriów.
19. Nie należy przekraczać maksymalnego poziomu 1500 ml; 56 fl.oz ilości składników podanego na dzbanku.
20. Nie należy wypełniać dzbanka składnikami o temperaturze wyższej niż 60°C.
21. Nie włączaj urządzenia bez nałożenia pokrywy.

## WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **Götze & Jensen**. Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

### **NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!**

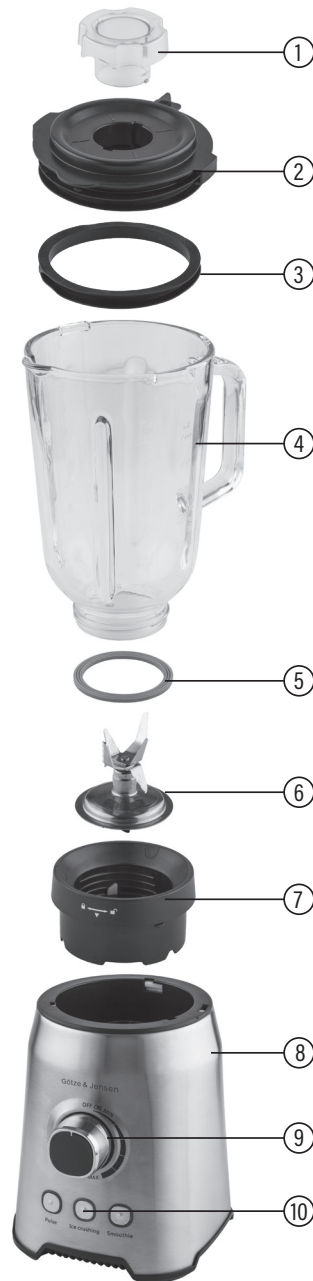
To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub innego, nie dotyczącego celów komercyjnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

## DANE TECHNICZNE

Model:	TB702X
Zasilanie [V], Hz:	220-240~, 50/60
Moc [W]:	1200
Pojemność dzbanka [l]:	1.5
Maksymalny czas ciągłej pracy [min]:	3
Obroty silnika [obr./min]:	20000 +/-10%

## OPIS PRODUKTU

1. Miarka/Zatyczka otworu do dozowania składników
2. Pokrywa dzbanka
3. Uszczelka pokrywy
4. Dzbanek szklany
5. Uszczelka dzbanka
6. Zespół ostrza
7. Kołnierz
8. Podstawa z silnikiem
9. Pokrętko regulacji
10. Przyciski funkcji automatycznych



## WAŻNE UWAGI I WSKAZÓWKI

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia mogą wydobywać się z niego specyficzne zapachy. Jest to zjawisko normalne, które powinno z czasem ustąpić. W przypadku pojawienia się dymu zatrzymaj urządzenie, wyjmij wtyczkę z gniazda elektrycznego, poczekaj 20 minut, aż urządzenie ostygnie i uruchom urządzenie ponownie.

Nie napełniaj dzbanka powyżej maksymalnej skali 1.5 l lub 56 fl.oz, ponieważ zawartość dzbanka może wydostać się na zewnątrz.

Urządzenie nie nadaje się do miksowania gęstych składników typu ciasto drożdżowe.

Temperatura składników do przetworzenia nie powinna być wyższa niż 60 °C.

Przed włączeniem urządzenia należy szczelnie zamocować pokrywę na dzbanku.

## BEZPIECZEŃSTWO

Urządzenie posiada blokadę bezpieczeństwa:

Dzięki blokadzie urządzenie można włączyć jedynie wtedy, gdy dzbanek z kołnierzem zostaną prawidłowo zablokowane w otworze podstawy silnika.

Maksymalny, ciągły czas pracy urządzenia to 3 minuty, po tym czasie należy wyłączyć urządzenie i pozostawić do ostygnięcia na 5 min. Nie należy używać urządzenia dłużej niż 3 minuty, ponieważ grozi to uszkodzeniem silnika.

Silnik blendera posiada zabezpieczenie przed przegrzaniem. Silnik wyłączy się automatycznie po przekroczeniu dopuszczalnej temperatury. W takim wypadku należy odłączyć wtyczkę przewodu z gniazda elektrycznego i poczekać aż silnik ostygnie. Następnie można ponownie uruchomić urządzenie.

Przed podłączeniem wtyczki do gniazda elektrycznego, upewnij się, że pokrętło regulacji ustawione jest w pozycji OFF – wyłączony.

Zbyt ciężka mieszanina składników z małą zawartością soku może przeciążać silnik. Do każdej porcji należy dodawać płyn np. wodę, mleko. Jeżeli składniki są zbyt suche nie będzie możliwości ich przetworzenia.

W razie nieprawidłowego zamocowania uszczelki lub nie dokręcenia kołnierza na gwincie dzbanka może nastąpić wyciek z dzbanka. Aby zapobiec rozlewaniu się płynu na obudowę silnika w podstawie znajduje się otwór, przez który płyny spłyną pod spód blendera. W takim wypadku należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda elektrycznego następnie usunąć wyciek i wytrzeć blat roboczy do sucha przed ponownym uruchomieniem urządzenia.

## PRZED URUCHOMIENIEM

1. Rozpakuj urządzenie i usuń wszelkie folie ochronne.
2. Upewnij się, że urządzenie nie jest uszkodzone i zawiera kompletne wyposażenie.

### **UWAGA! NIE NALEŻY UŻYWAĆ USZKODZONEGO URZĄDZENIA.**

3. Przed montażem i pierwszym uruchomieniem należy umyć wszystkie elementy z wyjątkiem podstawy z silnikiem:

- wyjmij dzbanek z opakowania, zdejmij pokrywę obracając przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara,
- wykręć miarkę z podstawy,
- odkręć kołnierz obracając go zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, wyjmij z kołnierza zespół ostrza i uszczelkę dzbanka:



- Umyj wszystkie elementy w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do naczyń, następnie wysusz i złóż zgodnie z sekcją „Montaż urządzenia”.

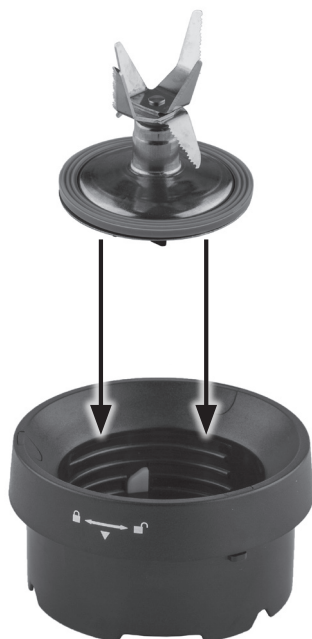
## MONTAŻ URZĄDZENIA

1. Postaw podstawę z silnikiem na suchej, płaskiej i stabilnej powierzchni.
2. Zwilż uszczelkę wodą i nałóż na zespół ostrza tak, aby uszczelka idealnie do niego przylegała:



**UWAGA! USZCZELKĘ NALEŻY ZAWSZE NAKŁADAĆ NA ZESPÓŁ OSTRZA. NIE UMIESZCZAJ USZCZELKI POD ZESPOŁEM OSTRZA, PONIEWAŻ MOŻE TO USZKODZIĆ URZĄDZENIE.**

3. Włóż zespół ostrza z uszczelką do wnętrza kołnierza:



4. Chwyć dzbanek za uchwyt i umieść ostrze w otworze dzbanka, następnie dokręć kołnierz na gwincie dzbanka obracając kołnierz w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara, aż poczujesz opór:





5. Postaw dzbanek na podstawie z silnikiem tak, aby kołnierz znalazł się wewnątrz otworu podstawy, następnie zablokuj dzbanek na podstawie obracając go zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie:



6. Nałóż uszczelkę na spód pokrywy tak aby idealnie do niej przylegała:



7. Nałóż i dociśnij pokrywę z uszczelką na dzbanku, następnie obróć zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara wsuwając wypustki na dzbanku w prowadnice na pokrywie:



8. Włóż miarkę w otwór pokrywy i obróć zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara blokując ją w otworze:



## PIERWSZE URUCHOMIENIE

### Miksowanie z użyciem pokrętki

1. Umieść składniki w wymiarach 2 x 2 x 2cm, maksymalnie do poziomu 1.5l podanego na dzbanku.

**UWAGA! DO MROŻONYCH LUB SUCHYCH SKŁADNIKÓW ZAWSZE NALEŻY DODAC PŁYN, PONIEWAŻ MOGĄ ONE ZABLOKOWAĆ OSTRZE.**

2. Nałóż i zablokuj pokrywę z miarką na dzbanku.
3. Upewnij się, że pokrętło znajduje się w pozycji OFF – wyłączony a dzbanek został prawidłowo zablokowany na podstawie z silnikiem. Następnie podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
4. Obróć pokrętło zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara i ustaw odpowiednią prędkość obrotów w zakresie MIN-MAX. Blender posiada płynną regulację obrotów należy zacząć miksowanie od najniższych obrotów a następnie zwiększać w zależności od dodanych składników. W trakcie ustawienia pracy za pomocą pokrętki, przyciski funkcji automatycznych są nieaktywne. Aby zakończyć pracę ustaw pokrętło w pozycji OFF – wyłączony.

### Miksowanie z użyciem przycisków funkcyjnych

**Pulse** - Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku funkcyjnego PULSE podświetli przycisk i uruchomi pracę urządzenia z maksymalnymi obrotami. Funkcja służy do pulsacyjnej pracy w celu miksowania i kontrolowania stopnia rozdrobnienia składników. Aby zakończyć pracę należy zwolnić przycisk PULSE, podświetlenie przycisku wygaśnie.

**Ice crushing** - Funkcja automatyczna do mielenia kostek lodu. Wsyp do dzbanka maksymalnie 200 g lodu, nałóż i zablokuj pokrywę z miarką. Po naciśnięciu przycisku Ice crushing blender włączy się i będzie pracował pulsacyjnie przez około 1 minutę. Aby przerwać pracę w trakcie trwania programu naciśnij ponownie przycisk Ice crushing, podświetlenie przycisku wygaśnie.

**Smoothie** - Funkcja automatyczna służy do przygotowania koktajlu. Umieść składniki wraz z płynem w dzbanku, nałóż i zablokuj pokrywę z miarką. Po naciśnięciu przycisku Smoothie blender włączy się i będzie pracował przez 1 minutę. Aby przerwać pracę w trakcie trwania programu naciśnij ponownie przycisk Smoothie.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Urządzenie najlepiej myć zaraz po zakończonej pracy, pozwala to na łatwiejsze usunięcie resztek jedzenia, zanim zdąży wyschnąć i mocniej przywrzeć.

- Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego od gniazda elektrycznego i poczekaj, aż urządzenie ostygnie.
- Odblokuj dzbanek i zdejmij z podstawy silnika. Odblokuj i zdejmij pokrywę dzbanka. Odkręć kołnierz z gwintu dzbanka i ostrożnie wyjmij zespół ostrza oraz uszczelkę.
- Umyj wszystkie elementy oprócz podstawy z silnikiem w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
- Dzbaneł szklany bez elementów gumowych i plastikowych można myć w zmywarce, w temperaturze 50-60°C.
- Podstawę z silnikiem przetrzyj zwilżoną ściereczką.
- Wysusz wszystkie części i zainstaluj zgodnie z sekcją „Montaż urządzenia”.

**UWAGA! NIE NALEŻY ZANURZAĆ PODSTAWY Z SILNIKIEM W WODZIE ANI INNYCH PŁYNACH. DO CZYSZCZENIA NIE NALEŻY UŻYWAĆ ŚCIERNYCH MATERIAŁÓW ANI ŻRĄCYCH, CHEMICZNYCH ŚRODKÓW.**

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Przeciekający dzbanek/ Wyciek ze spodu blendera.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uszczelka oraz zespół ostrza nie są prawidłowo zamontowane w kołnierzu.</li> <li>2. Kołnierz nie jest dokręcony prawidłowo.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1-2. Odkręć kołnierz z gwintu dzbanka i zamocuj prawidłowo uszczelkę na zespole ostrza. Następnie dokręć kołnierz na gwincie dzbanka.</li> </ol>
Brak możliwości uruchomienia blendera.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wtyczka przewodu zasilającego nie jest podłączona do gniazda elektrycznego.</li> <li>2. Uruchomione zostało zabezpieczenie przed przegrzaniem silnika.</li> <li>3. Dzbanek blendera nie został zablokowany na podstawie z silnikiem.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda sieciowego.</li> <li>2. Odłącz wtyczkę przewodu z gniazda sieciowego, odczekaj aż silnik ostygnie minimum 30 minut i ponownie uruchom urządzenie.</li> <li>3. Postaw dzbanek na podstawie z silnikiem tak, aby kołnierz znalazł się wewnątrz otworu podstawy, następnie zablokuj dzbanek na podstawie obracając go zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.</li> </ol>
Drgania urządzenia.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Urządzenie stoi na nierównej powierzchni.</li> <li>2. W dzbanku znajduje się zbyt dużo składników.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ustaw urządzenie na płaskiej, równej i stabilnej powierzchni.</li> <li>2. Zmniejsz ilość składników w dzbanku.</li> </ol>
Ostrze się zablokowało lub wolno się obraca.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Składniki są za twarde lub za duże.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zmniejsz wielkość lub ilość składników w dzbanku. Dolej płynu, aby wspomóc pracę ostrza.</li> </ol>

### EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi.

Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

### **MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!**

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

## **WARUNKI GWARANCJI DOTYCZĄCE BLENDERA**

1. ART-DOM Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (92-402) przy ul. Zakładowej 90/92 Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059 (Gwarant) gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych. Gwarancja obejmuje tylko wady wynikające z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej (wady fabryczne).
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt Gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru.
5. Towar przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
6. Gwarancja nie obejmuje:
  - a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
  - a. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
  - b. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
  - c. części z natury łatwo zużywalnych lub materiałów eksploatacyjnych takich jak: baterie, żarówki, bezpieczniki, filtry, pokrętła, półki, akcesoria,
  - d. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
7. O sposobie usunięcia wady decyduje Gwarant. Usunięcie potwierdzonej wady urządzenia nastąpi poprzez wykonanie naprawy gwarancyjnej lub wymianę urządzenia. Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany lub Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru (urządzenia) zgodnie z udzieloną gwarancją w sposób wybrany przez kupującego jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. W szczególnie uzasadnionych wypadkach, jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności z udzieloną gwarancją i zaproponować inny sposób załatwienia reklamacji z gwarancji.
8. Wymiany towaru dokonuje punkt sprzedaży, w którym towar został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki) lub autoryzowany punkt serwisowy, jeżeli dysponuje taką możliwością (wymiana). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.

9. W przypadku braku zgodności towaru z umową sprzedaży, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
10. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
11. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu oraz użytkowanie towaru zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

### **UWAGA!**

Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.



Cały czas udoskonalamy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.

**ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź. Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.**

